Whanne he hadde takū þe morsel: he
wente out anoon / ⁊ it was nyȝt /
and whanne he was gon out: ihc
seide / now mānys sone is clari
fied: ⁊ god is clarified in hī / if god
is clarified in hī: god schal clarifie
hī in hī silf / ⁊ anoon he schal cla
f rifie hī. Litle sones ȝit a litel I
am wiþ ȝou / ȝe schulen seke me
⁊ as I seide to þe iewis: whidir
I go ȝe mown not come / ⁊ to ȝou I seie
now / I ȝyue to ȝou a newe man
demēt: þat ȝe loue togidre / as I
louede ȝou. ⁊ þt ȝe loue togidre /
in þis þing alle men schulen knowe.
þt ȝe ben my disciplis: if ȝe han lo
ue togidre / Symound petre seiþ
to hī / lord whidir goist þou: / ihc
answeride / whidir I go: þou
maist not sue me now. but þou
// schalt sue afturward / petir seiþ
to hī / whi may I not sue þee now: /
I schal putte my lyf for þee / ihc
answeride / þou schalt putte þi lyf
for me / treuli treuli I seie to þee.
þe cok schal not crowe: til þou
schalt denye me þries / and he seiþ
A to hise disciplis / C. xiiii. /
Be not ȝoure herte afra
ied: ne drede it / ȝe bileuen
in god. ⁊ bileue ȝe in me / in þe
hous of my fadir: ben manye
dwellingis / if ony þing lasse I had
de seid to ȝou. for I go to make
redy to ȝou a place / and if I go
⁊ make redy to ȝou a place: eft
soone I come ⁊ I schal take ȝou
to my silf / þt where I am: ȝe be /
⁊ whidir I go ȝe witen: ⁊ ȝe wi
ten þe weye / Thomas seiþ to hym /
lord: we witen not whidir þou goist /
⁊ hou mowen we wite þe weye: /
ihc seiþ to hī / I am weye treuþe

⁊ lyf / no man comeþ to þe fadir:
but by me / if ȝe hadden knowe
me: soþeli ȝe hadden knowe al
so my fadir / and afturward ȝe
schulen knowe hī: ⁊ ȝe han seyn
hī / Filip seiþ to hī / lord schewe to
us þe fadir: ⁊ it suffisiþ to us /
ihc seiþ to hī / so longe tyme I am
wiþ ȝou: ⁊ han ȝe not knowun me: /
filip. he þat seeþ me: seeþ also þe
fadir / hou seist þou: / schewe to us
þe fadir: / bileuest þou not: þt I
am in þe fadir. ⁊ þe fadir is in
me / þe wordis þt I speke to ȝou:
I speke not of my silf / but þe fad
hī silf dwellinge in me: doþ þe wer
kis / bileue ȝe not þt I am in þe fa
dir: ⁊ þe fadir is in me: / ellis: bi
leue ȝe for þilke werkis / treuli
treuli I seie to ȝou. if a man bile
ueþ in me: also he schal do þe wer
kis þt I do / and he schal do grettere
werkis þan þese: for I go to þe fa
dir / ⁊ what euer þing ȝe axen þe fa
dir in my name: I schal do þis þing.
þt þe fadir be glorified in þe sone /
if ȝe axen ony þing in my name: I
schal do it / if ȝe louen me: kepe c
ȝe my comandementis / ⁊ I schal
preie þe fadir: ⁊ he schal ȝyue to
ȝou anoþer counfortour þe spirit
of treuþe. to dwelle wiþ ȝou wiþ
outen ende / which spirit. þe world
may not take: for it seeþ hī not /
neþer knowiþ hī / but ȝe schulen
knowe hym: for he schal dwelle
wiþ ȝou. ⁊ he schal be in ȝou / I
schal not leeue ȝou fadirles: I
schal come to ȝou / ȝit a litel ⁊ þe
world seeþ not now me / but ȝe
schulen se me. for I lyue: ⁊ ȝe sch
ulen lyue / in þat day ȝe schulen kno
we þt I am in my fadir. ⁊ ȝe in

me. ⁊ I in ȝou / he þat haþ my com
aundemētis ⁊ kepiþ hem: he it is
þat loueþ me / ⁊ he þat loueþ me:
schal be loued of my fadir / ⁊ I schal
loue hym: ⁊ I schal schewe to hī my
// silf / Judas seiþ to hī: not he of
scarioth / lord what is don: þt þou
schalt schewe þi silf to us. ⁊ not
to þe world: / ihc answeride ⁊ seide
D to hī / if ony man loueþ me: he sch
al kepe my word / ⁊ my fadir sch
al loue hī: ⁊ we schulen come to
hym. ⁊ we schulen dwelle wiþ hī /
he þat loueþ me not: kepiþ not
my wordis / ⁊ þe word which ȝe
han herd is not myn: but þe fa
dris þat sente me / þes þingis I ha
ue spoke to ȝou dwellinge among
ȝou / but þilke hooly gost þe counfor
tour whom þe fadir schal sende
in my name: he schal teche ȝou
alle þingis what euer þingis I schal
seye to ȝou / pees I leeue to ȝou:
my pees I ȝyue to ȝou / not as þe
world ȝyueþ I ȝyue to ȝou / be not
ȝoure herte afraied: ne drede it / ȝe
han herd þt I sede to ȝou: I go ⁊ come to ȝou / if
ȝe loueden me: forsoþe ȝe schulden
haue ioye. for I go to þe fadir. for
þe fadir is gretter þan I / ⁊ now
I haue seid to ȝou bifore þt it be don:
þt whanne it is don. ȝe bileuen / now
I schal not speke manye þingis wiþ
ȝou / for þe prince of þis world comeþ:
⁊ haþ not in me ony þing / but þt
þe world knowe þt I loue þe fadir /
⁊ as þe fadir ȝaf a comaundemēt
to me: so I do / ryse ȝe go we hennus //
a. I Am a verri vy // C. xv. //
ne: ⁊ my fadir is an erþe
tiler / eche braunce in me þat
beriþ not fruyt he schal take a
wey it / ⁊ eche þat beriþ fruit he

schal purge it þat it bere þe mo
re fruyt / now ȝe ben clene for þe
word þat I haue spokun to ȝou / dw
elle ȝe in me: ⁊ I in ȝou / as a braun
che may not make fruyt of it self.
but it dwelle in þe vyne: so neþer b.
ȝe. but ȝe dwelle in me / I am a
vyne ȝe þe braunchis / who þat dwel
liþ in me ⁊ I in hym: þis beriþ mo
che fruyt / for wiþoute me ȝe
mown no þing do / if ony man dwel
liþ not in me: he schal be cast out
as a braunche ⁊ schal were drye / ⁊ þei
schulen gadre hī: ⁊ þei schulen caste hī into þe fier
⁊ he brenneþ / if ȝe dwellen in me. ⁊ my c
wordis dwellen in ȝou: what euer
þingis ȝe wolen. ȝe schulen axe. ⁊
it schal be don to ȝou / in þis þing //
my fadir is clarified: þt ȝe bringe
forþ ful moche fruyt. ⁊ þt ȝe be ma
ad my disciplis / as my fadir loue
de me. I haue loued ȝou / dwelle ȝe
in my loue / if ȝe kepen my comaun
dementis: ȝe schulen dwelle in my
loue / as I haue kept þe comaunde
mētis of my fadir: ⁊ I dwelle in
his loue / þese þingis I spak to
ȝou: þt my ioye be in ȝou. ⁊ ȝoure
ioye be fulfillid / þis is my comaun d.
demēt: þt ȝe loue togidre. as I loue
de ȝou / no man haþ more loue þan
þis: þt a man putte his lyf for hise
frendis / ȝe ben my frendis: if ȝe
doen þo þingis þat I comaunde to
ȝou / now I schal not clepe ȝou ser
uauntis: for þe seruaunt woot not
what his lord schal do / but I haue
clepid ȝou frendis / for alle þingis whiche
euer I herde of my fadir: I haue
maad knowun to ȝou / ȝe han not
chosun me: but I chees ȝou / ⁊ I ha
ue put ȝou: þt ȝe go ⁊ bringe
forþ fruyt. ⁊ ȝoure fruyt dwelle /